

TITUS

Anparnintja

¹ Yinga Paul Altjirra urrkapunhapunha nama, Jesua Kristaka apostle turta.

Altjirrala yinganha yairnaka, relha erala ur-rarakala ntjarrurna, atha etnanha angkatja nthurpa erinha kaltjinthitjika. Etnantama angkatja nhanha wumala erinha tnakitjinanga, alknaltara turta ntelalhitjinanga.

² Kurunga etna turtantama tnoatnoa kaaralhitjinanga ngampakala etatha nitjika. Arai, Altjirrala alha nhanha itjantema arrpmarnakalanga, era kala relha ekuranha ntjarranha lhelaka, etna ngampakala etatha nitjinala. Altjirranha turta itja orrtjerrama.

³ Lyarta era relha ntjarranha lhelintja nhanhiperra ilakantama, atha etnanha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga. Altjirra erarra, Tangkalhelanha nurnakanhala, yinganha turnaka etnanha Yia Marra erinha kaltjinthitjika.

⁴ Titus-ai, atha Paul-ala pepa nhanha unkwangurna yairnama. Unta kunha worra nuka inthorra ngerra nama, ilirna Altjirra nyintanha tnakamanga. Altjirra Kaartanha, Krista Jesua Tangkalhelanha nurnakanha turta, unkwanga ngwanga rilhera turta ntelalhama.

Titus-ala worlamparinyaka ntarntarintja ingkairnitjika

⁵ Atha nganha nhangha pmara Crete-aka impurlalhaka, unta urrakapuntja arrpunha nhangha mangkilitjika. Unta turta worlamparinya ingkar-rakaka ntarntarintja ingkairnitjika, atha nganha turnakala ngerra.

⁶ Ntarntarintja nhanha etna ilparnintjakunya nitjika. Etna noa nyintakarta nitjika. Katjia etnakanha turta tnakanhakanha nitjika, itja irtirta, kangkwerrintja marnta paka.

⁷ Worlamparinyaka tnairnarintja era turta ilparnintjakunya nitjika, era Altjirraka worla tnairnamanga. Era itja tjurnalhitjika, aaka paka yonthitjika. Era itja artwa drunk-erranha nitjika. Era itja tunhatunha nitjika, money-aka lherranha paka.

⁸ Era relha epinyaka tjina ntelalhitjika. Era angkatja marrakalka kangkitjika. Era eterrintja marrakarta nitjika, arratja turta. Era kerrintja nitjika. Era turta lherrintja kornanga ntarntaralhitjika.

⁹ Nurna nhangha Altjirraka angkatja nthur-rpa erinha kaltjinthaka. Angkatja nhanha tnairnarintja era kuta tnyinitjika. Kurunga era relha ntjarranha kaltjinthamalanga, era tnakanhakanha ntjarranha tjipatjipilitjina, paala angkanhangkanha ntjarranha turta arratjilitjina.

Relha paala kaltjinthamala ntjarranha parrai

¹⁰ Arai, relha ntjarra arrpunha kangkwerrintja marnta nama. Etna yia palkinya angkama, orrtjerrama turta. Etna turta artwilintjiperra kuta angkarlanama.

¹¹ Untataka etnanha ilitjika, etna tjukunyerritjika. Etna kunha ramarama arrpunha ntjarranha parrpartilama, etnanha paala kaltjinthamala. Etnataka lakinha kaltjinthama, money-akakwa wara.

¹² Artwa Crete-arinya nyinta, artwa inangkarla, arrpunharanga lakinha angkaka, “Relha Crete-arinya ntjarra, kutatha orrtjerrama. Etna kutatha alkngrnterrama, karningka turta nama. Etna kutatha kwapakwapala ilkuma, ntjuma turta.”

¹³ Angkatja nhanha kala arratja inthorra nama. Lakinhang a unta paala kaltjinthanhinhanha ntjarrurna ilpungarrungarra inthorra angkitjika, etna Altjirranha arratjatitjantama tnakitjinanga.

¹⁴ Etnanha ilai etna itja wotha relha Jew ntjarraka yia kornakornaka kangkwerritjika. Etna turta itja relha lenha ntjarraka kangkwerritjika, etnala Altjirraka angkatja nthurra erinha ipmintja impukala.

¹⁵ Relha etnala eterrintja marrakarta nama, etna kala marniperra, kariperralka arratja kuta etarlarama. Kanh a relha etnala eterrintja kornakarta nama, etna marniperra, kariperralka paala kutala etarlarama. Eterrintja pa etakintja etnakanha korna kutanga warta.

¹⁶ Relha nhanha etna angkama etna kula Altjirraka kaltja. Etna pula ntelalhama, etna Altjirraka kotna namanga. Relha nhanha etnataka korna inthorra. Etna itja Altjirraka

kangkwerrama. Etna turta yarna kuta marra paka ntelalhama.

2

Angkatja nhanga Titus-alala tnakanhakanha ntjarranha kaltjinthitjika

¹ Titus-ai, unta pula worla unkwanganha angkatja arratjanta kaltjinthitjika.

² Kngarripata ntjarranha ilai etna itja wine kngarra ntjutjika. Etna pula ilporatha nitjika, arratja eteritjika turta. Etnanha ilai turta, etna Altjirranha arratja kuta tnakitjika, relhaka kangkintja ntelalhitjika, itja porrkerritjika turta.

³ Arrkutja kngarripata ntjarranha ilai etna turta Altjirra kuta eteritjika. Etna itja lhur-rkurta angkitjika. Etna itja wine-aka kngarra kangkitjika. Etna arrkutja kurrka ntjarranha marra kaltjinthitjika,

⁴ etnanha ilamala etna noa etnakanhaka, katjia etnakanhaka turta kangkitjika.

⁵ Etna arratja eteritjika, kerrintja nitjika, iltha etnakanha marra ntarntaritjika, relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika, noa etnakanhaka turta kangkwerritjika. Etna lakinha ntelalhamanga, relha arrpunha ntjarrala Altjirra angkatja yarna arrampowutjina.

⁶ Artwa kurrka ntjarranha ilai, etna itja lher-rintja kornaka kangkwerritjika.

⁷ Untarra turta arratja ntelalhai, arrpunha ntjarra unkwanganga ingkapala lhitjinanga. Unta worla unkwanganha kaltjinthamalanga, unta kerrintja nai, ilporatha turta.

⁸ Unta turta etnakurna katha angkai, etna nganha arratja wutjinanga. Kurunga relha etnala nurnaka antjakunya nama, etna yarna nurnakiperra lhurrrkurta angkitjina.

⁹ Urrkapunhapunha ntjarranha ilai etna kutatha itornka etnakanhaka kangkwerritjika. Etna turta etnanha itja angkatja nthitjalputjika.

¹⁰ Etna turta itja nyilngakerritjika. Etna pula itornka etnakanhaka yultha arratja inthor-ratitja ntarntaritjika. Kurunga relha kotna ntjarrala turta lhangkaritjina, kaltjinthintja Altjirra Tangkalhelanha nurnakanhiperra, era kaltjinthintja tjiparra namanga.

Tnakanhakanha era arratja ntelalhitjika, Altjirrala erinha alngaltarilakalanga

¹¹ Arai, Altjirranha ngwanga nama, era turta relha ingkarrakanha tangkalhelitjika antja nama. Nhanha Altjirrala relha ingkarrakaka katha inthorra ntelaka.

¹² Era turtantama nurnanha kaltjinthama itja wotha ekura irrpaltherritjika, lherrintja kornaka turta itja kangkwerritjika. Nurna pula lyarta arratjantama ntelalhitjika, ekura kuta eterritjika turta,

¹³ nurna kaaralhamalanga Altjirra Kngarra nurnakanha makalaria inthorra pitjalputjika. Nhanhatitja, nurna Krista Jesua Tangkalhelanha nurnakanhaka kaaralhamalanga.

¹⁴ Krista Jesua era kunha nthalhakala, nurnakakwia, era korna ingkarraka nurnakanha iwutjinanga. Nurnantama relha alngaltara ekuranha nitjinanga. Nurna turta kutatha antja nitjinanga kangkintja ntelalhitjika.

¹⁵ Angkatja nhanha ingkarraka unta worla unkwanganha kaltjinhai. Etnakurna ilpungarungarra angkai. Arrpunha paka paala angkamanga, erinha parrai. Itja porerrai.

3

Relha Lorinya ntjarranga urlarra arratja ntelalhai

¹ Unta worla unkwanganha kutatha ilpangkalhelai, etnakathaka nama tjitjarta ntjarraka kangkwerritjika, itornka ntjarraka turta. Etna turta thakerritjika kutatha arratja ntelalhitjika.

² Etna itja relha arrpunhiperra lhurrkurta angkitjika. Etna pula relha ingkarrakaka rilhera, antjapulya turta ntelalhitjika.

³ Arai, arrkurla nhang nurna turta irtirta nitjata, kangkwerrintja marnta turta. Nurna lherrintja kornaka kangkwerritjata. Nurna ntelalhitjata nurna antja namanga ngerra. Nurna relha arrpunhaka yulthakalka lherritjata. Nurna yirrknga nitjata. Nurna leltjakaleltja nitjata, nyintaminyinta arrpunhaka antjakunya turta.

⁴ Kurunga Altjirranha, Tangkalhelanha nurnakanha pitjika. Era nurnaka montjamontja, kangkintja turta ntelalhaka.

⁵ Erantama nurnanha tangkalhelaka, erarrpa montjamontja namanga, itja nurna relha arratja, marra paka namanga.

Era nurnanha tangkalhelaka nurnanha kwatjala ilknngimala, Enka Alknngaltarala turta lyartinyilamala.

Lakinha nurna wotha alknngerraka,
Altjirraka katjiantama.

⁶ Enka Alknngaltara nhanha erinha
Altjirralla nurnakurna yairnaka, Jesua
Krista, Tangkalhelanha
nurnakanharlarlanga.

⁷ Nurna Altjirranga urlarra kala relha
arratjantama nama, Altjirranha nurnaka
ngwanga ntelalhakalanga. Lakinhangana nurna
kala 'lirantama nama. Nurna turtantama
tnoatnoa kaaralhama pmara ngampakala
ekuranhurna irrputjika.

⁸ Nhanha angkatja nthurrrpa nama.

Yingantama antja unta angkatja nhanha
ekarlta kuta kaltjinhitjika. Kurunga relha etnala
Altjirranha tnakama, etna relha arrpunhaka
tangitjala nitjina, kangkintja turta ntelalhitjina.
Arai, angkatja nhanha athala ilentjikala,
etnataka relha ingkarrakaka tjiparra nama.

⁹ Kanha angkatja irtirta, palkinyalka
kala impala. Relha arrpunha ntjarra
mpaarangarangiperra iwurramanga, etnanha
impai etnarrpa iwurritjika. Angkatja lakinhala
yarna relhanha marrilama, tangkalhelama paka.

¹⁰ Relha arrpunhala paka worlamparinya
etnanha tjalpahelamanga, unta erinha par-
ritjika. Unta paka erinha tharraranga yarna
parrakalanga, ekuranga kala tjanantalthai.

¹¹ Relha lakinha ngerrataka kala parrpartilal-
hakala nama, imilalhakala turta.

Angkatja ingkarninya

¹² Atha artwa Artemas-anha unkwangurna yairnitjina, itjanga paka, artwa Tychicus-anha. Era kala unkwangurna pitjikalangantama, unta nukurna parrpa pitjai, Nicopolis town-urna. Yingataka eterraka Nicopolis ekurala kuterritjika, lhurrpaka.

¹³ Artwa intarrangaltha nhanga, Zenas-anha, nukurna parrpa yairnai, artwa Apollos-anha turta. Itja kngwerrai erinhatharra tjaiyaka wantitjika.

¹⁴ Relha nurnakanha kunha kaltjerritjika relha nakapakarlerrakala ntjarraka tangitjala nitjika. Kurunga etna itja palkala wara narlanitjina.

¹⁵ Relha etnala nukalela nama, etna nganha anparnama. Unta turta tjina tnakanhakanha ilirnakanha anparnai.

Altjirranha rrakangkarra ingkarrakaka ngwanga ntelalhama.

**Altjirraka angkatja - Arrarnturna
kngartiwukala
The New Testament in the Western Arrarnta
language of Australia**

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9